

1917-09-06

AFSENDER

Kurt Jungstedt

MODTAGER

Poul Uttenreitter

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Svensk

Generel kommentar:

Leo Swane omtales jævnligt "Skrive-Swane" for at skelne ham fra broderen Sigurd, "Male-Swane".

"Jeppe" er Otto Gelsted, hvis

fødenavn var Einar Otto Jeppesen.

Elle og Grethe må være mor og datter,

Ellen og Grethe Sawyer, den sidste

blev Jungstedts kæreste og senere hans hustru.

I Allégade 25 lå et stort

lejlighedskompleks med atelier, hvor en række svenske kunstnere slog sig ned under Første Verdenskrig.

Afsendersted:

Frederiksberg

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Allégade 25 B

Modtagersted:

Kerteminde

Omtalte personer:

Otto Gelsted

Karl Isakson

Grethe Jungstedt

Alhed Larsen

Ellen Sawyer

Leo Swane

Fritz Syberg

Marie Syberg

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek NKS 4722, 4

DOKUMENTINDHOLD

Kurt Jungstedt har sammen med Alhed Larsen og Leo Swane besøgt Marie og Fritz Syberg. Han har drøftet forskellige navne til det planlagte tidsskrift med Karl Isakson, der ikke brød sig om "Nu", men foreslog "Blå Blomman" eller "Fullmånen". Jungstedt beder om oplysninger om et billigt og godt spisested i nærheden af Allégade 25.

TRANSSKRPTION

[tilføjelse med blyant:]

Kurt Jungstedt

Allégade 25, B

6.9.1917

Halloj!

Jo, nu är jag här. I går var jag tillsammans med fru Larsen & Svane (skrive-) hos Sybergs, som hade ett stort flott hem. I förrgår var jag samman med Isakson; han tyckte inte "Nu" var ett så bra namn, han föreslog "Blå blomman" eller "Fullmånen". Vad tycks? - Så skulle jag ha reda på ett billigt & bra matställe här i närheten. Känner Nutte tilt något så var så full av vänlighet och skriv det till mig, är Nutte så förbannat snäll.

Hur såg godset ut?

Hälsa Elle, Grethe & Jeppe

från

den s.K. Gösta

Kurt Jungstedt

Allégade 25 B 6.9. 1917

Halloj!

Jø. nu er
jy. här. I går var jy tillsammans
med m. Larsen i Svane (mine-) hos
Sybergs, som hade ett stort flott
hem. I förgår var jy samman
med Isakson; han tyckte inte
"nu" var ett så bra namn, han föreslog
"Blå blomman" eller "Fullmånen". Vad/
tycks? - Så skulle jy ha reda
på ett billigt o bra matställe här
i närheten. Känner Mutte till något
så var så full av vänlighet och
skriv det till mig, är Mutte så för-
bannat mäk.

Nu säg godset ut?

Hejsa Elle. Grethe o Jeppe

från
den s. R. Gösta